

ส่งมอบ ๑๐/๑๒/๖๓

ส. ☐ กรม
ก. ☐ ส.ท.
ก. ☐ ส.ร.
ก. ☐
ก. ☐
ก. ☐
ก. ☐



เทศบาลเมืองบางศรีเมือง
เลขที่ ๕๙๖
วันที่ 24 พ.ค. 2567
เวลา 14.24

ที่ นบ ๐๐๒๓.๓/ว ๒๕๖๖

ศาลากลางจังหวัดนนทบุรี
ถนนรัตนนิเบศร์ นบ ๑๑๐๐๐

๒๓ พฤษภาคม ๒๕๖๗

เรื่อง การเปลี่ยนแปลงการเปิดรับคำขออาสาสมัครเยาวชนเกาหลี ประจำปี ๒๕๖๗ (KOICA Project Volunteer)
เรียน นายอำเภอ ทุกอำเภอ นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดนนทบุรี นายกเทศมนตรีนคร และ
นายกเทศมนตรีเมือง ทุกแห่ง

อ้างถึง หนังสือจังหวัดนนทบุรี ที่ นบ ๐๐๒๓.๓/ว ๒๒๐๕ ลงวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๖๗

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๒๐๘๒
ลงวันที่ ๑๗ พฤษภาคม ๒๕๖๗

จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่จังหวัดนนทบุรี ได้แจ้งประชาสัมพันธ์การเปิดรับข้อเสนอคำขออาสาสมัครเกาหลี
ประจำปี ๒๕๖๗ ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทราบ และจัดทำข้อเสนอคำขออาสาสมัครเกาหลี
ตามแนวทางที่กำหนด ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

จังหวัดนนทบุรีได้รับแจ้งจากกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นว่า องค์การความร่วมมือระหว่าง
ประเทศของสาธารณรัฐเกาหลี (Korea International Cooperation Agency: KOICA) ว่า KOICA
สำนักงานใหญ่ว่า อาสาสมัครภายใต้โครงการดังกล่าวอยู่ในช่วงทดลองโครงการนำร่อง (pilot project) จึงได้
ปรับรายชื่อประเทศกลุ่มเป้าหมายที่จะแจ้งเวียนเปิดรับคำขอเพื่อดำเนินโครงการ ซึ่งในปี ๒๕๖๗ ประเทศไทย
ยังไม่อยู่ในกลุ่มประเทศเป้าหมายของ KOICA สำนักงานใหญ่ ในการนี้ KOICA สำนักงานใหญ่ จะมี
การพิจารณาขยายประเทศกลุ่มเป้าหมายอีกครั้งในปีต่อไป ดังนั้น จึงขอแจ้งการเปลี่ยนแปลงการเปิดรับคำขอ
อาสาสมัครเยาวชนเกาหลี ประจำปี ๒๕๖๗ (KOICA Project Volunteer) ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทราบ
หากมีข้อสงสัยสามารถสอบถามเพิ่มเติมได้ที่ นายณัฐชุตี เอี่ยมอำภา หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘ ๙๙๗๓ ๔๘๐๓
รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย สำหรับอำเภอขอให้แจ้งเทศบาลตำบลและองค์การบริหารส่วนตำบลทราบ
และดำเนินการด้วย

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาว จิตชลธาร)
ท้องถิ่นจังหวัด ปฏิบัติราชการแทน
ผู้ว่าราชการจังหวัดนนทบุรี

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด
กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น
โทร./โทรสาร ๐ ๒๕๘๐ ๘๗๑๔ ต่อ ๑๑๕
ผู้ประสานงาน สุพัตรา พิภพอม โทร. ๐๙ ๙๑๙๕ ๐๐๒๔



ท้องถิ่นจังหวัดนนทบุรี
เลขรับที่.....4906.....
รับวันที่.....17 พ.ค. 2567.....
เวลา.....

ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๒๐๗๒

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๑๗ พฤษภาคม ๒๕๖๗

เรื่อง การเปลี่ยนแปลงการเปิดรับคำขออาสาสมัครเยาวชนเกาหลี ประจำปี ๒๕๖๗ (KOICA Project Volunteer)
เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด

อ้างถึง หนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว๑๗๖๐ ลงวันที่ ๒๙ เมษายน ๒๕๖๗

สิ่งที่ส่งมาด้วย หนังสือ KOICA ที่ KOICA/TH/๒๔/๓๔ ลงวันที่ ๙ พฤษภาคม ๒๕๖๗ จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่กรมส่งเสริมการปกครองส่วนท้องถิ่นได้ขอความร่วมมือจังหวัดประชาสัมพันธ์การเปิดรับสมัคร
ข้อเสนอคำขออาสาสมัครเกาหลี ประจำปี ๒๕๖๗ ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบ และจัดทำ
ข้อเสนอคำขออาสาสมัครเกาหลีฯ ตามแนวทางที่กำหนด ความละเอียดตามหนังสือที่อ้างถึง นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศ
ของสาธารณรัฐเกาหลี (Korea International Cooperation Agency: KOICA) ว่า KOICA สำนักงานใหญ่
ว่า อาสาสมัครภายใต้โครงการดังกล่าวอยู่ในช่วงทดลองโครงการนำร่อง (pilot project) จึงได้ปรับรายชื่อ
ประเทศกลุ่มเป้าหมายที่จะแจ้งเวียนเปิดรับคำขอเพื่อดำเนินโครงการ ซึ่งในปี ๒๕๖๗ ประเทศไทยยังไม่อยู่
ในกลุ่มประเทศเป้าหมายของ KOICA สำนักงานใหญ่ ในการนี้ KOICA สำนักงานใหญ่ จะมีการพิจารณาขยาย
ประเทศกลุ่มเป้าหมายอีกครั้งในปีต่อไป ดังนั้น จึงขอความร่วมมือจังหวัดแจ้งการเปลี่ยนแปลงการเปิดรับคำขอ
อาสาสมัครเยาวชนเกาหลี ประจำปี ๒๕๖๗ (KOICA Project Volunteer) ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่
ทราบ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

๗

(นายศิริพันธ์ ศรีกงพลี)

รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น
กลุ่มงานวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น
โทร. ๐-๒๒๔๑-๕๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๓ โทรสาร ๐-๒๒๔๓-๑๘๑๒
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th
ผู้ประสานงาน นายณัฐชยติ เอี่ยมอำภา หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘๕ ๙๗๓ ๔๘๐๓

- แปล -

****KOICA****

****KOREA INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY****

วันที่ ๙ พฤษภาคม ๒๕๖๗

หมายเลข: KOICA/TH/๒๔/๓๔

ถึง: นายวัฒนวิทย์ กาญจนเสถียร

รักษาการอธิบดี

สำนักงานความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งประเทศไทย (TICA)

อาคารรัฐประศาสนภักดี (B)

ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา ๕ ธันวาคม ๒๕๕๐

ถนนแจ้งวัฒนะ แขวงทุ่งสองห้อง เขตหลักสี่ กรุงเทพมหานคร ๑๐๒๑๐

เรื่อง: อัปเดตเกี่ยวกับโครงการอาสาสมัคร KOICA

เรียน นายวัฒนวิทย์ กาญจนเสถียร

ในนามขององค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งเกาหลี (KOICA) ฉันขอแสดงความขอบคุณอย่างจริงใจ
สำหรับความร่วมมือที่คุณให้แก่องค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งเกาหลี (KOICA)

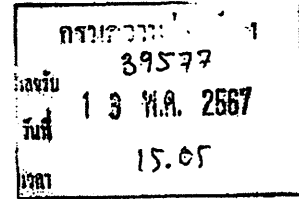
ตามจดหมายติดต่อก่อนหน้านี้หมายเลขอ้างอิง KOICA/TH/๒๔/๑๕ ลงวันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ เกี่ยวกับ
โครงการอาสาสมัคร KOICA ฉันขอแจ้งให้ทราบว่าสำนักงาน KOICA สำนักงานใหญ่ ได้แจ้งให้เราทราบว่า
สำนักงาน KOICA ประจำประเทศไทยไม่ผ่านเกณฑ์ในการดำเนินโครงการร่วมกับมหาวิทยาลัยมหิดล โครงการ
อาสาสมัคร KOICA เป็นโครงการนำร่องที่เริ่มดำเนินการในปี และยังมีเพียงสำนักงานต่างประเทศ ๓ - ๔
เท่านั้นที่จะได้รับการคัดเลือกให้ดำเนินโครงการ สำหรับปีหน้าโครงการอาสาสมัคร KOICA จะขยายไปยัง
ประเทศอื่น ๆ รวมถึงประเทศไทยแม้ว่าเราจะไม่สามารถดำเนินการโครงการนี้ได้ในขณะนี้ แต่เราหวังว่า
สำนักงาน KOICA ประจำประเทศไทยจะได้รับการคัดเลือกสำหรับโอกาสในการดำเนินโครงการอาสาสมัคร
KOICA ในอนาคตอันใกล้

เราขอขอบคุณอย่างจริงใจต่อความร่วมมือที่เราได้สร้างขึ้นและขอแสดงความขอบคุณสำหรับความร่วมมือของคุณ

ด้วยความนับถือ,

ยองชุก จุน

ผู้อำนวยการสำนักงาน KOICA ประจำประเทศไทย



KOICA

KOREA INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

May 9, 2024

KOICA/TH/24/34

Mr. Wattanawit Gajasen
Acting Director-General
Thailand International Cooperation Agency
The Government Complex Ratthaprasasanabhakti (B) Building,
Chaengwattana Road, Thungsonghong, Laksi District, Bangkok 10210

Subject: Update on "KOICA Project Volunteer"

Dear Mr. Wattanawit Gajaseni,

On behalf of Korea International Cooperation Agency, I would like to express our sincere appreciation for your kind cooperation rendered to Korea International Cooperation Agency (KOICA).

Referring to the prior correspondence with reference number "KOICA/TH/24/15" dated February 22, 2024, concerning the "KOICA Project Volunteer," I regret to inform you that KOICA headquarters has conveyed to us that the Thailand overseas office is not eligible to proceed with the project in collaboration with Mahidol University. The KOICA Project Volunteer is a pilot initiative that commenced this year, and only 3-4 overseas offices will be selected for project implementation. For the next year, the KOICA Project Volunteer will be expanded to other partner countries including Thailand.

While we are unable to proceed with this particular project at this time, we remain hopeful that the Thailand overseas office will be selected for opportunities to implement the "KOICA Project Volunteer" in the near future.

We sincerely value the partnership we have established and express our gratitude for your cooperation.

Sincerely,


Youngsuk Jun

Country Director

KOICA Thailand Office

